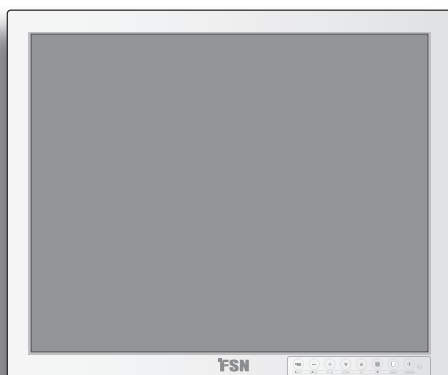




Monitor médico

FS-Y1901D

GUIA DEL USUARIO

Antes de conectar, operar o ajustar este producto, por favor lea este folleto de instrucciones cuidadoso y completamente.

Índice

Introducción	3
Definiciones de símbolos	4
Instrucciones de seguridad	6
Precaución	8
Información de la FCC	10
Partes	14
Conectores, Dibujo mecánico	15
Control.	16
On Screen Display (OSD)	18
Tabla de señal estandar	28
Asignación de señales a los contactos de los conectores	29
Especificación	32
Instrucciones de limpieza	33
Instalación del receptor de fibra.	35
Contactos	36

Los especificaciones e información contenidas en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.

Presentación general



FS-Y1901D

Este producto de FSN Medical Technologies es un monitor de visualización quirúrgica de alta gama diseñado para aplicaciones avanzadas digitales OR. Estos monitores médicos están excepcionalmente dotado para manejar las tareas exigidas dentro de la sala de operaciones. Esta unidad cuenta con tecnología de retroiluminación LED.

Hemos implementado métodos para ajustar las propiedades de las pantallas de FSN. Configuración del espacio de color distinto han sido calibrados a las preferencias quirúrgicas bien conocidas de color, proporcionando al usuario con el sistema de visualización quirúrgica ideal. Características incluyen:

- Detección rápida de señal, tablas modo robusto
- Las imágenes de alta definición libre de artefactos
- Sin Ventilador - compatible campo estéril
- Calibrado para color clínico
- PAN de imagen, zoom, congelar, imagen en imagen

FSN Medical Tech Technologies tiene soluciones para la gestión de sus señales de video de sala de operaciones. Nuestros productos están diseñados y construidos para la compatibilidad con otros equipos quirúrgicos y de diagnóstico altamente especializado que se utiliza en salas de operaciones, salas de emergencia, y facilidades procesales.

Definiciones de símbolos

Los siguientes símbolos aparecen en el producto, en sus etiquetas, o en el empaque del producto. Cada símbolo tiene una definición especial, como se establece a continuación.

	Peligroso : Alta tensión		Adaptador de alimentación
	Corriente continua		Indica la conexión a tierra equipotencial
	Indica conexión a tierra de protección		Superior - Inferior
	Interruptor de control potencia CC		Frágil
	No lo humedezca		Estiba máxima
	Consulte las instucciones de operación		Fabricante
	Fecha de fabricación		Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Número de serie		Límite de humedad
	Limitación de temperatura		Limitación de la presión atmosférica

	Indica prueba de su conformidad con las directivas aplicables del Consejo de la Comunidad Económica Europea, así como las normas armonizadas publicadas en el diario oficial de las Comunidades Europeas.
	Los monitores médico cumple con UL 60601-1 y CAN/CSA C22.2 No. en cuanto a descargas eléctricas, peligro de incendio y riesgos mecánicos.
	Ha sido probado y cumple con la norma FCC Clase B.
	Ha sido probado y cumple con la norma CCC.
	Etiquetas RoHS de China.
	Este símbolo indica que un monitor médico no debe desecharse como residuo municipal sin clasificar, y que debe ser recolectado por separado. Favor de contactar al fabricante u otra empresa de recolección autorizada para retirar de servicio su monitor médico.

Idioma: Español

Nota: SÓLO se entregará el manual en inglés con este producto. Para usuarios de la Unión Europea (UE), llame a su distribuidor o Foreseeson Custom Display Inc. para solicitar el manual en su idioma. También encontrará el manual en su idioma en el CD que se incluye con este producto. Esta nota se aplica sólo a los miembros de la UE donde el monitor LCD médico se compre legalmente.

Instrucciones de seguridad

Acerca de la seguridad

1. Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la salida del adaptador de CC asegúrese que la designación de tensión del adaptador de CC corresponda con el suministro eléctrico local.
2. Nunca inserte algo metálico dentro de las aberturas del gabinete del monitor LCD médico. Puede generar el peligro de descarga eléctrica.
3. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay partes útiles para el usuario en el interior. Sólo un técnico calificado deberá abrir la cubierta del monitor LCD médico.
4. Nunca use su monitor LCD médico si el cable de alimentación está dañado. No permita que nada se apoye sobre el cable de alimentación, y manténgalo alejado de áreas donde la gente pueda tropezar con él.
5. Al desconectar el cable eléctrico de su receptáculo, asegúrese de jalarlo del enchufe, no del cable del monitor LDC médico.
6. Cuando no vaya a usar su monitor LCD médico por un tiempo prolongado, desconéctelo.
7. Desconecte el cable de su monitor LCD médico de la salida eléctrica CA antes de darle cualquier servicio.
8. Si su monitor LCD médico no opera normalmente, especialmente si produce cualquier ruido u olor, desconéctelo inmediatamente y contacte a un distribuidor autorizado o centro de servicio.
9. Si el aparato será instalado en un área de difícil acceso, favor de contactar al fabricante.

Advertencia: No toque simultáneamente al paciente y los conectores de entrada o salida.

Advertencia: Este monitor LCD médico está diseñado para ser conectado a señales de entrada/salida y otros conectores que cumplen con la norma IEC aplicable (por ej., IEC60950 para equipo IT y la serie IEC60601 para equipo médico eléctrico). Adicionalmente, este tipo de sistemas combinados deberán cumplir siempre con la norma IEC 60601-1-1, requerimientos de seguridad para sistemas médicos eléctricos. Cualquier persona que haya integrado un sistema combinado será responsable de que dicho sistema cumpla con los requerimientos de IEC 60601-1-1. Contacte a un técnico calificado o a su representante local para cualquier duda.

Advertencia: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, este aparato debe ser conectado a una red eléctrica con toma de tierra de protección. Se especifica la fuente de alimentación (adaptador de AC / DC) como una palmadita de la pantalla LCD en color. No posicionar el equipo de manera que es difícil desconectar el enchufe del cable de alimentación de la hembra del aparato.

Advertencia: No modifique el equipo sin la autorización del fabricante.

Acerca de la instalación

1. El gabinete del monitor LCD médico está provisto de aberturas para ventilación. Para evitar el sobrecalentamiento, estas aberturas no deberán ser tapadas ni cubiertas. Si usted instala el monitor LCD médico en un librero o en algún otro lugar cerrado asegúrese de darle una ventilación adecuada.
2. Instale su monitor LCD médico en un lugar con poca humedad y un mínimo de polvo.
3. No exponga el monitor LCD médico a la lluvia ni lo use cerca del agua (en cocinas, cerca de albercas, etc.). Si el monitor LCD médico se moja accidentalmente, desconéctelo y contacte de inmediato a un distribuidor autorizado. En caso necesario usted puede limpiar el monitor LCD médico con un trapo húmedo, pero asegúrese de desconectar antes el monitor LCD médico.
4. Instale su monitor LCD médico cerca de una salida CA de fácil acceso.
5. Las altas temperaturas pueden causar problemas. No use su monitor LCD médico bajo los rayos directos del sol y colóquelo lejos de calentadores, estufas, chimeneas, u otras fuentes de calor.
6. No coloque su monitor LCD médico sobre una base inestable, de donde se pueda caer o funcionar mal.
7. Este monitor LCD médico no se volcará si se le inclina a un ángulo de 5°, en cualquier posición, durante su USO NORMAL, excepto durante el transporte.
8. Cuando se encuentra en su posición especificada para el transporte, el monitor LCD médico no debería desbalancearse si se le inclina a un ángulo de 10 grados.
9. A la hora de transportar el product, utilice las dos manillas (si está incluido) del lado izquierdo y derecho. Recomendamos dos personas en cada lado. Si desea una instalación en otro lugar específico, llame al centro de A/S.
10. No use un cable o accesorio diferente a los suministrados.
11. No ponga este monitor sobre otros equipos.

Condiciones ambientales para la operación y almacenamiento

El rango de temperatura es entre 0 °C a 40 °C (operación), -20 °C a 60 °C (almacenamiento)

El rango de humedad relativa es de 10% a 85%.

El rango de presión atmosférica es de 500 a 1060 hPa.

Uso al que está destinado

Este monitor LCD médico es un accesorio para ser usado con Equipo Médico para desplegar datos alfabéticos, numéricos y gráficos.

Precaución

Precaución



Este símbolo alerta al usuario que se ha incluido material de lectura importante sobre la operación de esta unidad. Por lo tanto, se importante sobre la operación de esta unidad. Por lo tanto, se deberá leer con cuidado para evitar problemas potenciales.



Este símbolo advierte al usuario que dentro de la unidad hay partes sin aislar a una tensión bastante alta para causar una descarga eléctrica. Por lo tanto, es peligroso tocar cualquier parte dentro de la unidad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, NO quite la cubierta (ni el panel trasero). No hay partes reparables por el usuario en el interior. Hágalo reparar por un personal de servicio calificado.

Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad. Igualmente, no use el enchufe polarizado de esta unidad con una extensión u otras conexiones a menos que las patillas del enchufe se inserten completamente. La pantalla está diseñada para cumplir con los requerimientos médicos de seguridad para dispositivos que se usan cerca de pacientes. Este dispositivo no puede usarse conectado a equipo de soporte vital.



Clasificación de Underwriters Laboratories (UL):

Cumplimiento de seguridad UL:

Este monitor LCD medico está clasificado por U.L. PARA RIESGOS DE DESCARGA ELECTRICA, INCENDIO Y MECANICOS, SOLO DE ACUERDO CON UL 60601-1/CAN/CSA C22.2 NUM. 601.1



EEC Safety Compliance:

Este monitor LCD médico cumple con los requerimientos de EN-60601-1 con respecto a la directiva 93/42/EEC para dispositivos médicos (información general de seguridad). Use enchufes con capacidad nominal de 120 V tipo 5-15 P sólo en los EE.UU.

Este monitor LCD médico cumple con las normas anteriores sólo cuando se usa con la fuente de alimentación con calidad para uso médico que viene suministrada.

FS-Y1901D - JMW190KB1200F04

Precaución: Asegúrese que el cable eléctrico sea del tipo correcto requerido en su área. Este monitor LCD médico viene con una fuente de alimentación universal que soporta operación ya sea en áreas de tensión 100-120 V CA o 200-240 V CA (no se requiere hacer ningún ajuste).

Use el cable eléctrico adecuado con el enchufe correcto. Si la energía proviene de una fuente de 120 V CA, use un cable con calidad para uso hospitalario con enchufe NEMA 5- 15, etiquetado para 125 voltios CA y aprobado por UL y C-UL. Si la energía proviene de una fuente de 240 V CA, use el enchufe en tándem (con patillas T) con cable eléctrico conectado a tierra que cumpla los requerimientos de seguridad del respectivo país.

El enchufe de calidad para uso hospitalario para productos médicos destinado a Dinamarca está aprobado por DEMKO y su capacidad es 13 A a 250 VCa. El enchufe se recomienda para uso en aplicaciones médicas y se están añadiendo especificaciones a la norma SB 107-2-D1. El enchufe entra en receptáculos de calidad para uso hospitalario de fabricantes daneses. Los receptáculos de hospitales tienen aberturas ligeramente diferentes, en los que sólo entra el enchufe de hospital, y no el enchufe estándar danés, con el fin de proteger el circuito AC en instalaciones médicas específicas.

Un poste de tierra, situada en la parte posterior de la pantalla, se puede usar para el propósito de la conexión a tierra del chasis de la pantalla. Cualquier tierra debe ser instalado de acuerdo con los códigos eléctricos aplicables. El poste de tierra se muestra en el dibujo técnico se encuentran en esta guía del usuario.



Reciclaje

Siga las ordenanzas del gobierno local y los planes de reciclado para reciclar o desechar este equipo.

Instrucciones de limpieza



Siga el protocolo de su hospital para el manejo de sangre y fluidos corporales. Limpie la pantalla con una mezcla diluida de detergente suave y agua. Use una tela suave o un hisopo. El uso de ciertos detergentes puede degradar las etiquetas y partes de plástico del producto. Consulte al fabricante del limpiador para saber si el agente es compatible. No permita que el líquido entre a la pantalla.

Servicio

No intente dar servicio usted mismo al monitor LCD médico, ya que abrir o retirar las cubiertas lo puede exponer a tensiones peligrosas u otros riesgos, además de invalidar la garantía. Remita todos los servicios a personal de servicio calificado. Desconecte el monitor LCD médico de su fuente de alimentación y remítalo a servicio con personal calificado en las siguientes circunstancias:

- Si el cable eléctrico o el enchufe están dañados o desgastados.
- Si se ha derramado líquido dentro del monitor LCD médico.
- Si han caído objetos dentro del monitor LCD médico.
- Si el monitor LCD médico ha sido expuesto a la lluvia o la humedad.
- Si el monitor LCD médico ha recibido un golpe demasiado fuerte producto de una caída.
- Si el gabinete se ha dañado.
- Si el monitor LCD médico parece haberse sobrecalentado.
- Si el monitor LCD médico emite humo o un olor anormal.
- Si el monitor LCD médico deja de operar de acuerdo con las instrucciones de operación.

Accesorios

Use sólo accesorios especificados por el fabricante, o vendidos junto con el monitor LCD médico.

Classificación

- Protección contra descarga eléctrica: Clase I incluyendo el adaptador de AC/DC
- Partes aplicadas: No hay partes aplicadas
- Grado de seguridad en la presencia de una mezcla de anestésicos inflamables y aire u oxígeno o con óxido nitroso. No es apropiado para usarse en presencia de mezclas de anestésicos locales con oxígeno o con óxido nitroso.
- Modo de operación: Continuo

FCC Información

Este monitor LCD médico ha sido probado y se ha encontrado que cumple con las restricciones de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Fracc. 15 del reglamento de la FCC.

Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias. Este monitor puede emitir radiaciones de radio frecuencias y, si no es instalado de acuerdo con las instrucciones, puede interferir con otros equipos de radio comunicación. No hay garantía de que no ocurrirán interferencias en una instalación dada.

Si este equipo causara interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias por medio de una o más de las siguientes medidas:

1. Re-oriente o cambie de lugar la antena receptora.
2. Aumente la distancia entre el monitor LCD médico y el aparato que sufre interferencias.
3. Inserte el cable del monitor en otra salida de un circuito eléctrico diferente a donde el aparato con interferencia está conectado.
4. Consulte y pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV experto.

AVISOS AL USUARIO

Este dispositivo cumple con la fracción 15 del reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones:

(1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada.

ADVERTENCIA DE LA FCC

Este monitor LCD médico genera o utiliza energía de radio frecuencia. Las modificaciones o cambios a este monitor LCD médico pueden causar interferencias dañinas a menos que las modificaciones estén expresamente aprobadas en el manual de instrucciones. El usuario podría perder la autoridad de operar este equipo si hace un cambio o modificación no autorizada.

VIDA DEL PRODUCTO

El promedio de vida de este monitor LCD se ha determinado que es de aproximadamente 5 años, teniendo en cuenta el panel plano LCD que se ha especificado con una vida útil de 50,000 horas.

1. Guía y declaración del fabricante - sobre emisiones electromagnéticas

El monitor LCD médico está destinado para ser usado en el ambiente electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del monitor LCD médico debería asegurarse que éste en efecto se		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Ambiente electromagnético - orientación
Emisores de RF CISPR 11	Grupo 1	El monitor LCD médico usa energía de RF sólo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que cause ninguna interferencia en
Emisores de RF CISPR 11	Clase B	
Emisores armónicas IEC 61000-3-3	D	
Voltage fluctuations IEC 61000-3-3	Complies	

2. Guía y declaración del fabricante - sobre inmunidad electromagnética

This El monitor LCD médico está destinado para ser usado en el ambiente electromagnético especificado abajo.			
Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético - orientación
Descarga electrotática (ESD) IEC 61000-4-2	Contacto 6 kV 8 kV en aire	Contacto 6 kV 8 kV en aire	Los pisos deberán ser de madera, concreto o mosaico de cerámica. Si los pisos están recubiertos con material sintético, la humedad relativa debería ser de al menos 30%
Transitorios y pulsos eléctricos rápidos IEC 61000-4-4	2 kV para líneas de suministro de alimentación 1 kV para líneas de entrada/salida	2 kV para líneas de suministro de alimentación 1 kV para líneas de entrada/salida	La calidad de la alimentación principal deberá ser la de un ambiente típico comercial u hospitalario.
Sobretensión IEC 61000-4-5	1 kV modo diferencial 2 kV modo común	1 kV modo diferencial 2 kV modo común	La calidad de la alimentación principal deberá ser la de un ambiente típico comercial u
RF conducida IEC 61000-4-6	3 V RMS (Tensión de valor medio-cuadrático) 150 kHz a 80 MHz	3 V RMS (Tensión de valor medio-cuadrático) 150 kHz a 80 MHz	El equipo portátil o móvil de comunicaciones por radio frecuencia (RF) no deberá usarse a una distancia menor (desde cualquier parte del monitor LCD médico, incluyendo los cables) de la recomendada después de calcular la ecuación aplicable al transmisor de radiofrecuencia. Distancia de separación recomendada: d $d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ donde P es la capacidad máxima de potencia del transmisor medida en vatios (W)

3. Guía y declaración del fabricante - sobre inmunidad electromagnética

El monitor LCD médico está destinado para ser usado en el ambiente electromagnético especificado abajo. El cliente o el usuario del monitor deberá asegurarse que éste en efecto se use en dicho ambiente.			
Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético - orientación
Frecuencia de línea (50/60Hz) campo magnético IEC	3.0 A/m	3.0 A/m	Los campos magnéticos de frecuencia de tensión deberán estar a los niveles característicos de una ubicación típica en ambiente comercial u hospitalario.
Huecos de tensión, interrupciones cortas y variaciones de tensión en líneas de entrada de suministro de alimentación IEC 61000-4-11	<5 % UT (>95 % hueco UT) para 0.5 del ciclo 40 % UT (60 % hueco en UT) para 5 ciclo 70 % UT (30 % hueco en UT) para 25 ciclo <5 % UT (<95% hueco en UT) por 5 seg.	<5 % UT (>95% hueco en UT) para 0.5 del ciclo 40 % UT (60 % hueco en UT) para 5 del ciclo 70 % UT (30 % hueco en UT) para 25 del ciclo <5 % UT (<95 % hueco en UT) por 5 seg.	La calidad de la alimentación eléctrica principal será la de un ambiente típico comercial u hospitalario. Si el usuario del monitor requiere operación continua durante las interrupciones de la alimentación eléctrica, se recomienda que el monitor reciba alimentación eléctrica desde una fuente de suministro ininterrumpible o una batería. NOTA: UT la tensión principal CA previa a la aplicación del nivel de prueba.
RF radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80,0 MHz a 2,5 GHz	3 V/m 80,0 MHz a 2,5 GHz	Distancia de separación recomendada $d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80MHz to 2.5GHz donde P es la capacidad máxima de potencia de salida del transmisor en vatios (W) de acuerdo con el fabricante del transmisor, y es la distancia de separación recomendada en metros (m). Fuerzas de campo de transmisores de RF fijos, como se determina por un estudio electromagnético de campo, deberá ser menos que el nivel de cumplimiento de cada rango de frecuencias.

4. Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicación de RF portátiles y este monitor LCD médico.

El monitor LCD médico está destinado para ser usado en un ambiente electromagnético en el que las perturbaciones de RF están controladas. El cliente o el usuario del monitor pueden ayudar a prevenir la interferencia electromagnética al mantener una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles (transmisores) y el monitor LCD médico, tal y como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia máxima de salida del equipo de comunicaciones.

Máxima capacidad de potencia de salida del transmisor [W]	Distancia de separación de acuerdo con la frecuencia del transmisor [m]		
	150kHz to 80MHz	80MHz to 800MHz	800MHz to 2.5GHz
	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
	V1=3Vrms	E1=3V/m	E1=3V/m
0.01	0.116	0.116	0.2333
0.1	0.368	0.3687	0.7378
1	1.166	1.1660	0.2333
10	3.687	3.6872	0.7375
100	11.660	11.6600	23.333
Para transmisores cuya capacidad máxima de potencia de salida no esté listada aquí, la distancia de separación d en metros (m) puede ser estimada usando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la capacidad máxima de potencia del transmisor medida en vatios (W) de acuerdo con el fabricante del transmisor.			
NOTA 1) A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencia más alto.			
NOTA 2) Estas pautas no necesariamente aplican a todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.			

Partes

Monitor

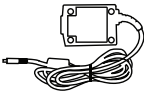


FS-Y1901D

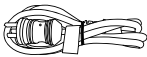
Accesorios



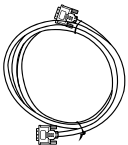
Manual de Usuario



Adaptador de AC-DC
(JMW190KB1200F04)
(6.23ft/1.9m)



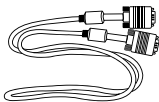
Cable de alimentación AC
(6ft/1.8/m US,UK,EU, China)
(Con calidad para uso hospitalario)



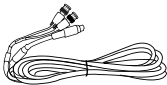
Cable DVI-D
(6ft/1.8m)



Cable BNC
(6ft/1.8m)



Cable D-SUB
(6ft/1.8m)
(disponibles para su compra)



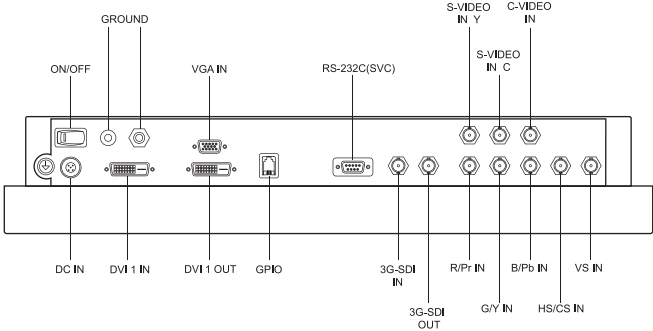
Cable S-Video (Y/C)
(6ft/1.8m)
(disponibles para su compra)



Tornillo BH M4 x 10

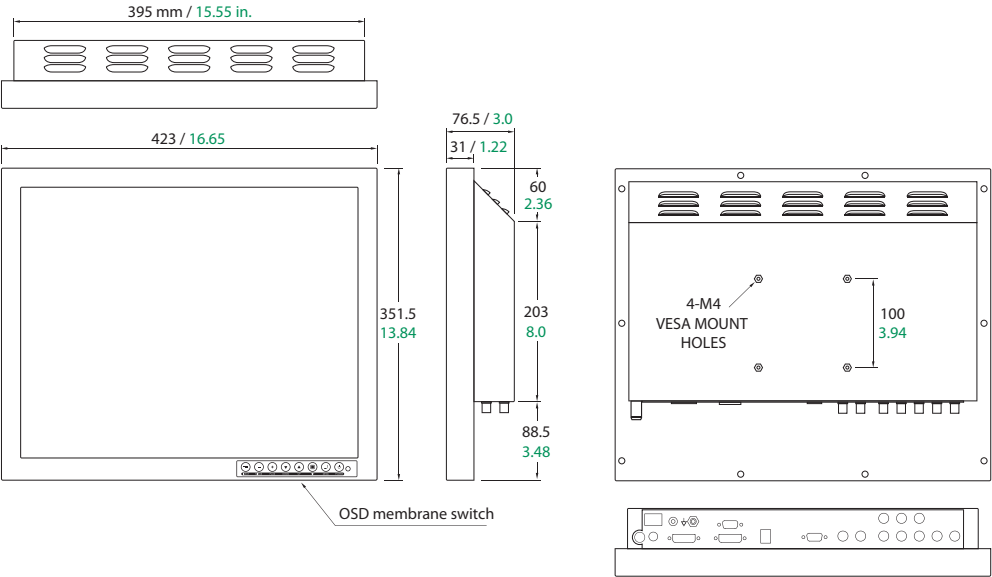
Conectores

Conector de monitor de 19" FS-Y1901D



Dibujo mecánico del producto

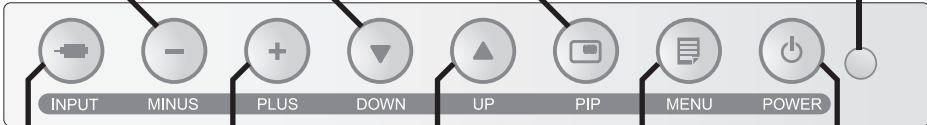
Dimensión de 19" FS-Y1901D



Control

Botón OSD (Despliegue En Pantalla, por sus siglas en inglés)

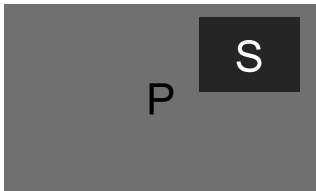
Un teclado de 8 botones, ubicado en la esquina inferior derecha del frente de la pantalla, permite al usuario efectuar ajustes a los diversos parámetros desplegados usando el sistema de despliegue en pantalla (OSD, por sus siglas en inglés).

AJUSTE RAPIDA. Si el OSD está desactivado, ésta es una tecla rápida (o “Hot Key”) para aumentar el contraste. Con el OSD activo, disminuye el ajuste de la función seleccionada.	AJUSTE RAPIDA. Si el OSD está desactivado, esta es una tecla rápida (o “Hot Key”) para disminuir el brillo. Si el OSD está activado, mueve el cursor hacia abajo.	PULSE PIP (Picture in Picture) function. Seleccione de: PIP PBP1 PBP2	Luz apagada : Normal, pantalla tiene el poder y una señal activa. Modo de espera (Standby): Parpadeante. Constante: Off Mode, poder de la pantalla LCD se ha apagado mediante el botón de encendido en pantalla, sin embargo, la unidad de visualización sigue conectado a una fuente de alimentación. Nota 1 : El letrero de modo normal y de apagado del LED puede ser cambiado de acuerdo con el requerimiento del cliente, dependiendo de si el modo normal está “encendido” o “apagado”. Nota 2 : El interruptor principal de alimentación de AC, en el panel posterior, deberá estar en posición ON.	
				
PULSE el botó para accede a diferentes puntos de entradas y para el cambio de la fuente de señal. Tipos de entradas: DVI 1, SDI, VGA, RGBS, YPbPr, S-VIDEO, C-VIDEO	AJUSTE RAPIDA. Si el OSD está desactivado, ésta es una tecla rápida (o “Hot Key”) para aumentar el contraste. Con el OSD activo, ingresa al sub menú y aumenta el ajuste de la función seleccionada.	AJUSTE RAPIDA. Si el OSD está desactivado, esta es una tecla rápida o “Hot Key”) para aumentar el brillo. Si el OSD está activado, mueve el cursor hacia arriba.	Usado para activar el menú OSD y salir del menú principal o un submenú.	Enciende o apaga el monitor (ON/OFF)

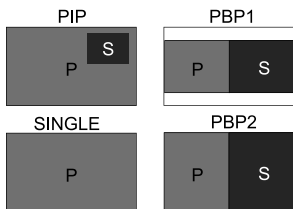
GPIO

Hay cuatro contactos en el conector RJ9 GPIO. Cada contacto tiene una función preprogramada asignada a ella. La función es iniciada cuando el contacto está conectada a tierra.

Contacto 1.
Intercambio de Primario y Secundario.
Conectar a tierra este contacto intercambiará la imagen primaria y secundaria.



Contacto 2.
PIP,PBP1,PBP2 Único. La conexión a tierra continua de este contacto hará que las opciones de posición y tamaño circulen.



Contacto 3.
Indicador de grabación (Record) El indicador de grabación aparece en la esquina superior izquierda cuando el contacto está conectada a tierra el contacto 4. El indicador desaparecerá cuando el contacto se abra.



Contacto 4.
Conexión a tierra del conector Esta es la ubicación común de la conexión a tierra.



Administración de energía

Este monitor no cumple con la norma VESA DPMS cuando no hay ninguna señal en la entrada de video (input).

Estado	Indicador de LED	Consumo de energía
Modo normal	Apagado	<u>FS-Y1901D</u> <60W
Modo de espera (Standby)	Parpadeando	<13W
OSD apagado	Constante	<13W
DC apagado	Apagado	<13W

OSD (Despliegue en pantalla, por sus siglas en inglés)

FSN monitores vienen equipados con un rico conjunto de características para la configuración del sistema, ajustes de imagen, y el control de diseño de la pantalla. Estas funciones se gestionan a través de la presentación en pantalla, o el OSD. Algunas opciones presentadas en el OSD son contextuales y varían dependiendo de la señal de entrada activa. Vea la sección de Controles para una descripción completa de cada botón OSD.

1. Introduzca el OSD

Para activar el menú OSD, pulse el botón MENU botón en la parte frontal del monitor de visualización. Para cerrar el menú OSD, pulse el botón de menú para salir del menú principal o un submenú.



2. Elija una categoría de menú principal

Después de entrar en el menú en pantalla, utilice los botones arriba ▲ y abajo ▼ en la parte frontal del monitor para navegar a una categoría de menú principal.



o



El menu AJUSTE controla el brillo, contraste, etc.



El menú SETTING COLOR controla los ajustes de color predefinidos o personalizados.



El menú IMAGEN controla el posicionamiento horiz. /vertical y la nitidez.



El menú SETUP controla el lenguaje, OSD, y mucho más.



EL menú PIP controla el plano del PIP (imagen en imagen).

3. Elija un submenú Categoría

Después de usar los botones arriba ▲ y abajo ▼ para navegar hasta la categoría del menú principal deseada, pulse el botón + para entrar en los submenús asociados con el menú principal seleccionado.

Submenús para los siguientes tipos de señal:

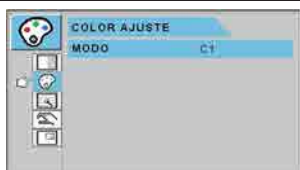
VGA Analógica, RGB

Después de la selección del menú general, pulse el botón **+** para acceder a los submenús señalado abajo. A continuación, utilice los botones arriba **▲** y abajo **▼** para desplazarse hasta el submenú deseado. Luego ajuste según sea necesario con los botones **+** y **-** botones. Seleccione el botón MENU para salir del submenú o menú principal.



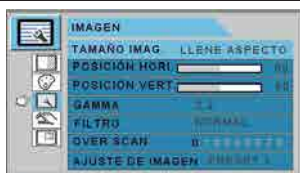
Submenús bajo el menú AJUSTE

1. BRILLO Aumenta o disminuye el brillo. (Rango: 0~100)
2. CONTRASTE Aumenta o disminuye el contraste. (Rango: 0~100)
3. RELO Aumenta o disminuye la frecuencia de muestreo. (Rango: 0~100)
4. FASE Aumenta o disminuye el nivel de fase. (Rango: 0~100)
5. LUZ DE FONDO Ajusta el nivel de intensidad de la luz de fondo. (Rango: 0~100)
6. AUTO AJUSTE Se ajusta a la pantalla más apropiada en la señal analógica D-SUB/RGBs.



Submenús bajo el menú COLOR TEMP

1. MODO Cambia el modo de color. (C1, C2, USUARIO)
2. ROJO Balance de rojo. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
3. VERDE Balance de verde. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
4. AZUL Balance de azul. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)



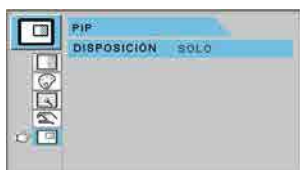
Submenús bajo el menú IMAGEN

1. TAMAÑO DE LA IMAGEN Cambia el tamaño de la imagen. (Completo, aspecto del Relleno, 1:1, Normal)
2. H POSICIÓN Ajusta la posición horizontal de la imagen de origen desplegada. (Rango: 0~100)
3. V POSICIÓN Ajusta la posición vertical de la imagen de origen desplegada. (Rango: 0~100)
4. GAMMA Ajusta el valor GAMMA (VIDEO, BYPASS, 1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/PACS)
5. FILTRO Ajusta la nitidez de la imagen. (más suave, Suave, Normal, Nítido, más nítido)
6. OVER SCAN Ajusta el tamaño desplegado. (0~8)
7. AJUSTE DE IMAGEN Cambia el ajuste de la imagen. (Preset (preajuste) 1,2 / Usuario 1,2,3)
8. ZOOM / PAN Amplía la imagen, mueve la imagen a izquierda y derecha.
9. CONGELAR EL CUADRO Mantiene la imagen fija.



Submenús bajo el menú SETUP (ajuste)

1. IDIOMA Cambia el idioma del OSD. (8 idiomas)
2. FONDO OSD Ajusta el fondo del OSD de blanco opaco de translúcido.
3. POSICIÓN OSD Cambia la posición del OSD. (9 Posiciones)
4. DURACIÓN Ajusta la duración del menú OSD en la pantalla. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 segundos)
5. RESET SETTING (restablecer ajuste)
6. AUTOSELECCIÓN DE FUENTE Inhabilita o habilita la selección automática de la fuente. ON: Busca todas las Fuentes posibles de señal de entrada (input) hasta que encuentre una fuente de video active. OFF: La señal de entrada (input) de video se selecciona manualmente.
7. ESPACIO DE COLOR Cambia la fuente de entrada entre RGBs y YPbPr.
8. IMAGEN DE RETARDO Ajuste el retardo de la imagen. (0: Desactivar motor deinteracer, 1: Activar deinteracer motor)



Submenús bajo el menú PIP (Imagen en Imagen)

1. ARREGLO Cambia el arreglo del OSD. (Único, PIP, PBP1, PBP2)
2. FUENTE Cambia la fuente secundaria.
3. TAMAÑO Cambia el tamaño de PIP. (Pequeño, Grande)
4. POSICIÓN Cambia la posición del PIP.
5. INTERCAMBIO Intercambia la posición y tamaño de la imagen Primaria y Secundaria.

Submenús para los siguientes tipos de señal:

DVI

Después de la selección del menú general, pulse el botón **+** para acceder a los submenús señalado abajo. A continuación, utilice los botones arriba **▲** y abajo **▼** para desplazarse hasta el submenú deseado. Luego ajuste según sea necesario con los botones **+** y **-** botones. Seleccione el botón MENU para salir del submenú o menú principal.



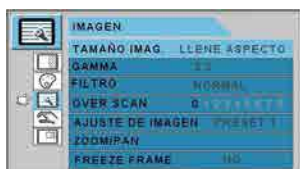
Submenús bajo el menú AJUSTE

1. BRILLO Aumenta o disminuye el brillo. (Rango: 0~100)
2. CONTRASTE Aumenta o disminuye el contraste. (Rango: 0~100)
3. LUZ DE FONDO Ajusta el nivel de intensidad de la luz de fondo. (Rango: 0~100)



Submenús bajo el menú COLOR TEMP

1. MODO Cambia el modo de color. (C1, C2, USUARIO)
2. ROJO Balance de rojo. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
3. VERDE Balance de verde. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
4. AZUL Balance de azul. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)



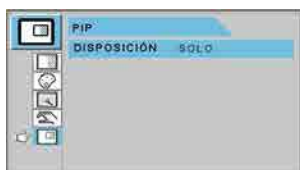
Submenús bajo el menú IMAGEN

1. TAMAÑO DE LA IMAGEN Cambia el tamaño de la imagen. (Completo, aspecto del Relleno, 1:1, Normal)
2. GAMMA Ajusta el valor GAMMA (VIDEO, BYPASS, 1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/PACS)
3. FILTRO Ajusta la nitidez de la imagen. (más suave, Suave, Normal, Nitido, más nitido)
4. OVER SCAN Ajusta el tamaño desplegado. (0~8)
5. AJUSTE DE IMAGEN Cambia el ajuste de la imagen. (Preset (preajuste) 1,2 / Usuario 1,2,3)
6. ZOOM / PAN Amplía la imagen, mueve la imagen a izquierda y derecha.
7. CONGELAR EL CUADRO Mantiene la imagen fija.



Submenús bajo el menú SETUP (ajuste)

1. IDIOMA Cambia el idioma del OSD. (8 idiomas)
2. COLOR OSD Ajusta el fondo del OSD de blanco opaco de translúcido.
3. POSICIÓN OSD Cambia la posición del OSD. (9 Posiciones)
4. DURACIÓN Ajusta la duración del menú OSD en la pantalla. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 segundos)
5. RESET SETTING (restablecer ajuste)
6. AUTOSELECCIÓN DE FUENTE Inhabilita o habilita la selección automática de la fuente. ON: Busca todas las Fuentes posibles de señal de entrada (input) hasta que encuentra una fuente de video active. OFF: La señal de entrada (input) de video se selecciona manualmente.
7. ESPACIO DE COLOR Cambia la fuente de entrada entre RGBs y YPbPr.
8. IMAGEN DE RETARDO Ajuste el retardo de la imagen. (0: Desactivar motor deinteracer, 1: Activar deinteracer motor)



Submenús bajo el menú PIP (Imagen en Imagen)

1. ARREGLO Cambia el arreglo del OSD. (Único, PIP, PBP1, PBP2)
2. FUENTE Cambia la fuente secundaria.
3. TAMAÑO Cambia el tamaño de PIP. (Pequeño, Grande)
4. POSICIÓN Cambia la posición del PIP.
5. INTERCAMBIO Intercambia la posición y tamaño de la imagen Primaria y Secundaria.

Submenús para los siguientes tipos de señal:

YPbPr

Después de la selección del menú general, pulse el botón **+** para acceder a los submenús señalado abajo. A continuación, utilice los botones arriba **▲** y abajo **▼** para desplazarse hasta el submenú deseado. Luego ajuste según sea necesario con los botones **+** y **-** botones. Seleccione el botón MENU para salir del submenú o menú principal.



Submenús bajo el menú AJUSTE

1. BRILLO Aumenta o disminuye el brillo. (Rango: 0~100)
2. CONTRASTE Aumenta o disminuye el contraste. (Rango: 0~100)
3. NITIDEZ Ajusta la nitidez de la imagen de video. (Rango: 0~100)
4. SATURACION Aumenta o disminuye el tono de color. (Rango : 0~100)
5. COLOR Aumenta o disminuye la riqueza de color. (Rango : verde 0~50, rojo 0~50)
6. LUZ DE FONDO Ajusta el nivel de intensidad de la luz de fondo. (Rango: 0~100)
7. RELOJ Aumenta o disminuye la frecuencia de muestreo. (Rango: 0~100)
8. FASE Aumenta o disminuye el nivel de fase. (Rango: 0~100)



Submenús bajo el menú COLOR TEMP

1. MODO Cambia el modo de color. (C1, C2, USUARIO)
2. ROJO Balance de rojo. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
3. VERDE Balance de verde. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
4. AZUL Balance de azul. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)



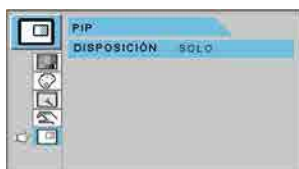
Submenús bajo el menú IMAGEN

1. TAMAÑO DE LA IMAGEN Cambia el tamaño de la imagen. (Completo, aspecto del Relleno, 1:1, Normal)
2. H POSICIÓN Ajusta la posición horizontal de la imagen de origen desplegada. (Rango: 0~100)
3. V POSICIÓN Ajusta la posición vertical de la imagen de origen desplegada. (Rango: 0~100)
4. GAMMA Ajusta el valor GAMMA (VIDEO, BYPASS, 1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/PACS)
5. FILTRO Ajusta la nitidez de la imagen. (más suave, Suave, Normal, Nitido, más nitido)
6. OVER SCAN Ajusta el tamaño desplegado. (0~8)
7. AJUSTE DE IMAGEN Cambia el ajuste de la imagen. (Preset (preajuste) 1,2 / Usuario 1,2,3)
8. ZOOM / PAN Amplía la imagen, mueve la imagen a izquierda y derecha.
9. CONGELAR EL CUADRO Mantiene la imagen fija.



Submenús bajo el menú SETUP (ajuste)

1. IDIOMA Cambia el idioma del OSD. (8 idiomas)
2. COLOR OSD Ajusta el fondo del OSD de blanco opaco de translúcido.
3. POSICION OSD Cambia la posición del OSD. (9 Posiciones)
4. DURACIÓN Ajusta la duración del menú OSD en la pantalla. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 segundos)
5. RESET SETTING (restablecer ajuste)
6. AUTOSELECCION DE FUENTE Inhabilita o habilita la selección automática de la fuente. ON: Busca todas las Fuentes posibles de señal de entrada (input) hasta que encuentra una fuente de video active. OFF: La señal de entrada (input) de video se selecciona manualmente.
7. ESPACIO DE COLOR Cambia la fuente de entrada entre RGBs y YPbPr.
8. IMAGEN DE RETARDO Ajuste el retardo de la imagen. (0: Desactivar motor deinteracer, 1: Activar deinteracer motor)



Submenús bajo el menú PIP (Imagen en Imagen)

1. ARREGLO Cambia el arreglo del OSD. (Único, PIP, PBP1, PBP2)
2. FUENTE Cambia la fuente secundaria.
3. TAMAÑO Cambia el tamaño de PIP. (Pequeño, Grande)
4. POSICIÓN Cambia la posición del PIP.
5. INTERCAMBIO Intercambia la posición y tamaño de la imagen Primaria y Secundaria.

Submenús para los siguientes tipos de señal:

S-VIDEO, C-VIDEO

Después de la selección del menú general, pulse el botón **+** para acceder a los submenús señalado abajo. A continuación, utilice los botones arriba **▲** y abajo **▼** para desplazarse hasta el submenú deseado. Luego ajuste según sea necesario con los botones **+** y **-** botones. Seleccione el botón MENU para salir del submenú o menú principal.



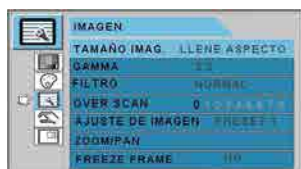
Submenús bajo el menú AJUSTE

1. BRILLO Aumenta o disminuye el brillo. (Rango: 0~100)
2. CONTRASTE Aumenta o disminuye el contraste. (Rango: 0~100)
3. NITIDEZ Ajusta la nitidez de la imagen de video. (Rango: 0~100)
4. SATURACION Aumenta o disminuye el tono de color. (Rango : 0~100)
5. COLOR Aumenta o disminuye la riqueza de color. (Rango : verde 0~50, rojo 0~50)
6. LUZ DE FONDO Ajusta el nivel de intensidad de la luz de fondo. (Rango: 0~100)



Submenús bajo el menú COLOR TEMP

1. MODO Cambia el modo de color. (C1, C2, USUARIO)
2. ROJO Balance de rojo. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
3. VERDE Balance de verde. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
4. AZUL Balance de azul. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)



Submenús bajo el menú IMAGEN

1. TAMAÑO DE LA IMAGEN Cambia el tamaño de la imagen. (Completo, aspecto del Relleno, 1:1, Normal)
2. H POSICIÓN Ajusta la posición horizontal de la imagen de origen desplegada. (Rango: 0~100)
3. V POSICIÓN Ajusta la posición vertical de la imagen de origen desplegada. (Rango: 0~100)
4. GAMMA Ajusta el valor GAMMA (VIDEO, BYPASS, 1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/PACS)
5. FILTRO Ajusta la nitidez de la imagen. (más suave, Suave, Normal, Nítido, más nítido)
6. OVER SCAN Ajusta el tamaño desplegado. (0~8)
7. AJUSTE DE IMAGEN Cambia el ajuste de la imagen. (Preset (preajuste) 1,2 / Usuario 1,2,3)
8. ZOOM / PAN Amplía la imagen, mueve la imagen a izquierda y derecha.
9. CONGELAR EL CUADRO Mantiene la imagen fija.



Submenús bajo el menú SETUP (ajuste)

1. IDIOMA Cambia el idioma del OSD. (8 idiomas)
2. COLOR OSD Ajusta el fondo del OSD de blanco opaco a translúcido.
3. POSICION OSD Cambia la posición del OSD. (9 Posiciones)
4. DURACIÓN Ajusta la duración del menú OSD en la pantalla. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 segundos)
5. RESET SETTING (restablecer ajuste)
6. AUTOSELECCION DE FUENTE Inhabilita o habilita la selección automática de la fuente. ON: Busca todas las Fuentes posibles de señal de entrada (input) hasta que encuentra una fuente de video active. OFF: La señal de entrada (input) de video se selecciona manualmente.
7. ESPACIO DE COLOR Cambia la fuente de entrada entre RGBs y YPbPr.
8. IMAGEN DE RETARDO Ajuste el retardo de la imagen. (0: Desactivar motor deinteracer, 1: Activar deinteracer motor)



Submenús bajo el menú PIP (Imagen en Imagen)

1. ARREGLO Cambia el arreglo del OSD. (Único, PIP, PBP1, PBP2)
2. FUENTE Cambia la fuente secundaria.
3. TAMAÑO Cambia el tamaño de PIP. (Pequeño, Grande)
4. POSICIÓN Cambia la posición del PIP.
5. INTERCAMBIO Intercambia la posición y tamaño de la imagen Primaria y Secundaria.

Submenús para los siguientes tipos de señal:

SDI

Después de la selección del menú general, pulse el botón **+** para acceder a los submenús señalado abajo. A continuación, utilice los botones arriba **▲** y abajo **▼** para desplazarse hasta el submenú deseado. Luego ajuste según sea necesario con los botones **+** y **-** botones. Seleccione el botón MENU para salir del submenú o menú principal.



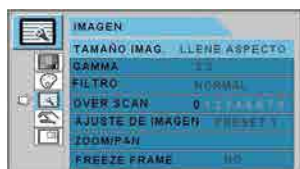
Submenus bajo el menú AJUSTE

1. BRILLO Aumenta o disminuye el brillo. (Rango: 0~100)
2. CONTRASTE Aumenta o disminuye el contraste. (Rango: 0~100)
3. SATURACION Aumenta o disminuye el tono de color. (Rango : 0~100)
4. COLOR Aumenta o disminuye la riqueza de color. (Rango : verde 0~50, rojo 0~50)
5. LUZ DE FONDO Ajusta el nivel de intensidad de la luz de fondo. (Rango: 0~100)



Submenus bajo el menú COLOR TEMP

1. MODO Cambia el modo de color. (C1, C2, USUARIO)
2. ROJO Balance de rojo. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
3. VERDE Balance de verde. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)
4. AZUL Balance de azul. (Sólo funciona en el MODO de USUARIO) (Range : 0~100)



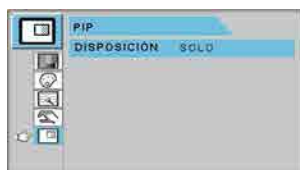
Submenus bajo el menú IMAGEN

1. TAMAÑO DE LA IMAGEN Cambia el tamaño de la imagen. (Completo, aspecto del Relleno, 1:1, Normal)
2. GAMMA Ajusta el valor GAMMA (VIDEO, BYPASS, 1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/PACS)
3. FILTRO Ajusta la nitidez de la imagen. (más suave, Suave, Normal, Nitido, más nitido)
4. OVER SCAN Ajusta el tamaño desplegado. (0~8)
5. AJUSTE DE IMAGEN Cambia el ajuste de la imagen. (Preset (preajuste) 1,2 / Usuario 1,2,3)
6. ZOOM / PAN Amplía la imagen, mueve la imagen a izquierda y derecha.
7. CONGELAR EL CUADRO Mantiene la imagen fija.



Submenus bajo el menú SETUP (ajuste)

1. IDIOMA Cambia el idioma del OSD. (8 idiomas)
2. COLOR OSD Ajusta el fondo del OSD de blanco opaco de translúcido.
3. POSICION OSD Cambia la posición del OSD. (9 Posiciones)
4. DURACIÓN Ajusta la duración del menú OSD en la pantalla. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 segundos)
5. RESET SETTING (restablecer ajuste)
6. AUTOSELECCION DE FUENTE Inhabilita o habilita la selección automática de la fuente. ON: Busca todas las Fuentes posibles de señal de entrada (input) hasta que encuentra una fuente de video active. OFF: La señal de entrada (input) de video se selecciona manualmente.
7. ESPACIO DE COLOR Cambia la fuente de entrada entre RGBs y YPbPr.
8. IMAGEN DE RETARDO Ajuste el retardo de la imagen. (0: Desactivar motor deinteracer, 1: Activar deinteracer motor)



Submenus bajo el menu PIP (Imagen en Imagen)

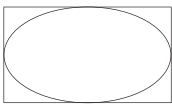
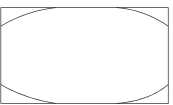
1. ARREGLO Cambia el arreglo del OSD. (Único, PIP, PBP1, PBP2)
2. FUENTE Cambia la fuente secundaria.
3. TAMAÑO Cambia el tamaño de PIP. (Pequeño, Grande)
4. POSICIÓN Cambia la posición del PIP.
5. INTERCAMBIO Intercambia la posición y tamaño de la imagen Primaria y Secundaria.

Descripción general del Sistema OSD

Submenu Descripción

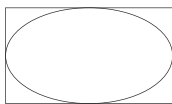
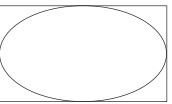
Submenu	Descripción de las funciones
BRILLO	<i>Ajuste Rápido Método:</i> Pulse los botones arriba ▲ y abajo. ▼ O bien, seleccione el submenú BRILLO y ajustar con el PLUS + y negativo -. Configuración del brillo demasiado alta o demasiado baja reducirá la cantidad de escalas de grises visibles.
CONTRASTE	<i>Ajuste Rápido Método:</i> Pulse la tecla Más + o MENOS - botones. O seleccione el submenu Brillo y ajuste con los botones + y -.
RELOJ	No ajustar. Se ajustará de forma automática después del autoajuste. Cuando el valor de la frecuencia es erróneo, la imagen horizontal tendrá el tamaño erróneo o habrá ruido eléctrico.
FASE	No ajustar. Se ajustará de forma automática después del autoajuste. Cuando el valor de frecuencia es erróneo, la imagen tendrá ruido eléctrico.
LUZ DE FONDO	Ajusta el nivel de intensidad de la luz de fondo. Ajustar la luz de fondo demasiado baja hara que la imagen se oscurezca y demasiado alta disminuira la vida de la luz de fondo.
AUTO AJUSTE	Se ajusta a la pantalla más apropiada en la señal analógica/RGBS D-SUB.
NITIDEZ	Ajusta la nitidez de la imagen de video.
SATURACION	Cambia el tono del color.
COLOR	Cambia la riqueza del color (Rango Verdoso 0-50, Rojizo D-50)
COLOR TEMP C1	Ajuste de color predeterminado 6500 K
COLOR TEMP C2	Ajuste de color predeterminado 9300 K
COLOR TEMP USUARIO	Ajuste de color predeterminado 7200 K, pero este valor lo puede cambiar el usuario.

TAMANO DE LA IMAGEN - DSUB/ DVI OPTICO I DVI DIGITAL fuente de entrada (input)

			
LLENO	ASPECTO DEL RELLENO	1:1	NORMAL

PRECAUCION: ASPECTO DEL RELLENO, NORMAL El tamaño depende de la relación del tamaño de entrada (input).

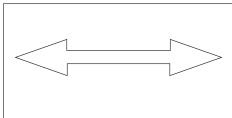
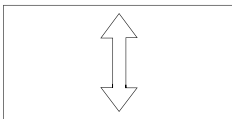
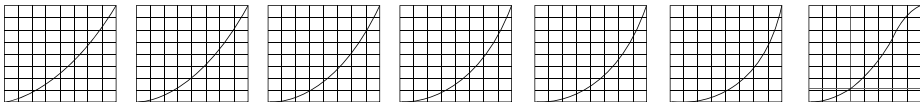
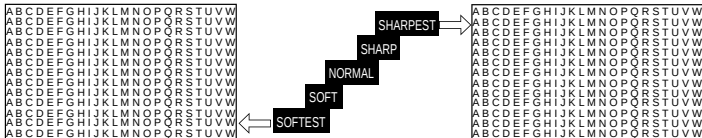
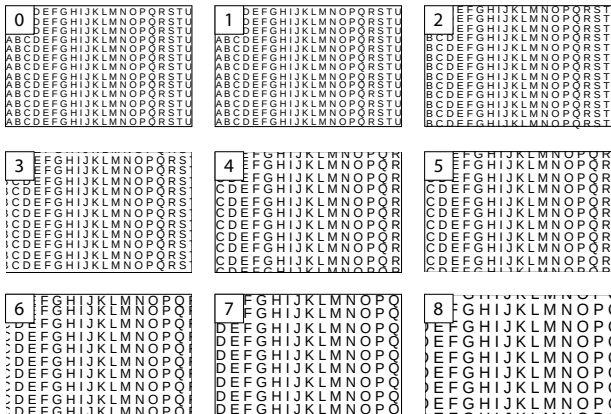
TAMANO DE LA IMAGEN - YpBPr / RGBS / SDI / CVIDEO / SVIDEO input source

				
LLENO	ASPECTO DEL RELLENO	1:1	NORMAL	ANAMÓRFICO

PRECAUCION: ASPECTO DEL RELLENO, NORMAL, ANAMÓRFICO El tamaño depende de la relación del tamaño de entrada (input).

Descripción general del Sistema OSD (continuado)

Submenu Descripción

Submenu	Descripción de las funciones	
POSICIÓN H		Ajusta la posición Horizontal de la imagen. Regresará a su estado predeterminado al ejecutar AUTOAJUSTE o RESTABLECER AJUSTES.
POSICIÓN V		Ajusta la posición Vertical de la imagen. Regresará a su estado predeterminado al ejecutar AUTOAJUSTE o RESTABLECER AJUSTES.
GAMMA	Ajusta la curva gama de la imagen de video. Nota: La derivación depende del valor gama del panel; favor de consultar la especificación del panel.	
1.8 2.0 2.2 2.4 2.6 PACS VIDEO 		
FILTRO	Ajusta la filtro de la imagen de video. 	
OVER SCAN	Habilita 8 pasos en escaneo del 10% de la imagen original de entrada. 	

Descripción general del Sistema OSD (continuado)

Descripciones del submenú

Submenu	Descripción de las funciones
AJUSTE DE IMAGEN	Guarda 5 ajustes del usuario: BRILLO, CONTRASTE, COLOR, TEMP y FIL TRO separadamente. (PREDETERMINADO 1, 2, 3/ USUARIO 1, 2)
ZOOM / PAN (Paneo)	Controla el zoom para acercar/alejar (in/out) la imagen.
0 Step 4 Step 9 Step 13 Step 18 Step 22 Step 26 Step 30 Step Controla el Paneo (PAN) derecha/izquierda abajo/arriba. El tamaño máximo de ZOOM es diez veces más grande que el original.	
CONGELAR	Congela la imagen principal. No congela la imagen secundaria en modo PIP.
IDIOMA	Cambia el OSD a uno de los 9 idiomas. INGLÉS/ ALEMÁN / FRANCÉS / ESPAÑOL / ITALIANO / JAPONÉS / CHINO / KOREAN
COLOR OSD	Ajusta el color de OSD.  Transparent 
POSICIÓN OSD	Ajusta la posición del OSD del 1 al 9.

Descripción general del Sistema OSD (continuado)

Descripciones del submenú

Submenu	Function/Description																																																																										
Duración del OSD	Ajusta el tiempo que el menú OSD permanece en pantalla.																																																																										
Restablecer ajuste	Restablece el monitor a sus ajustes de fábrica.																																																																										
Fuente automática	Cuando esteé encendido (on), el monitor buscará automáticamente un interruptor selector activo tipo MAIN fuente de entrada (input Source).																																																																										
ENTRADA INACTIVO	Cambie la fuente de entrada entre RGBs y YPbPr.																																																																										
ARREGLO DEL PIP	Selecciona uno de los cuatro arreglos posibles (UNICO (SINGLE),PIP,PBP1 ,PBP2) Nota: La relación de aspecto no cambia en PIP o PBP1 .																																																																										
FUENTE (SOURCE) PIP	Selecciona una fuente de entrada (source input) de PIP. Usted puede cambiar las otras subventanas por medio del menú PIP del OSD. La gráfica siguiente es PIP. <table><tr><th colspan="2"></th><th colspan="7">Sub window</th></tr><tr><th rowspan="8">Main window</th><th>Input source</th><th>DVI DIGITAL 1</th><th>DSUB ANALOG</th><th>SDI</th><th>YPbPr</th><th>RGBS</th><th>CVIDEO</th><th>SVIDEO</th></tr><tr><th>DVI DIGITAL 1</th><td>X</td><td>X</td><td>O</td><td>X</td><td>X</td><td>O</td><td>O</td></tr><tr><th>DSUB ANALOG</th><td>X</td><td>X</td><td>O¹</td><td>X</td><td>X</td><td>O</td><td>O</td></tr><tr><th>SDI</th><td>O</td><td>O¹</td><td>X</td><td>O¹</td><td>O¹</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><th>YPbPr</th><td>X</td><td>X</td><td>O¹</td><td>X</td><td>X</td><td>O</td><td>O</td></tr><tr><th>RGBS</th><td>X</td><td>X</td><td>O¹</td><td>X</td><td>X</td><td>O</td><td>O</td></tr><tr><th>CVIDEO</th><td>O</td><td>O</td><td>X</td><td>O</td><td>O</td><td>X</td><td>X</td></tr><tr><th>SVIDEOS</th><td>O</td><td>O</td><td>X</td><td>O</td><td>O</td><td>X</td><td>X</td></tr></table> O=soportada, X=no soportada, O¹= soportada hasta UXGA, 60Hz (162MHz) * FS-Y1901D excluido.			Sub window							Main window	Input source	DVI DIGITAL 1	DSUB ANALOG	SDI	YPbPr	RGBS	CVIDEO	SVIDEO	DVI DIGITAL 1	X	X	O	X	X	O	O	DSUB ANALOG	X	X	O ¹	X	X	O	O	SDI	O	O ¹	X	O ¹	O ¹	X	X	YPbPr	X	X	O ¹	X	X	O	O	RGBS	X	X	O ¹	X	X	O	O	CVIDEO	O	O	X	O	O	X	X	SVIDEOS	O	O	X	O	O	X	X
		Sub window																																																																									
Main window	Input source	DVI DIGITAL 1	DSUB ANALOG	SDI	YPbPr	RGBS	CVIDEO	SVIDEO																																																																			
	DVI DIGITAL 1	X	X	O	X	X	O	O																																																																			
	DSUB ANALOG	X	X	O ¹	X	X	O	O																																																																			
	SDI	O	O ¹	X	O ¹	O ¹	X	X																																																																			
	YPbPr	X	X	O ¹	X	X	O	O																																																																			
	RGBS	X	X	O ¹	X	X	O	O																																																																			
	CVIDEO	O	O	X	O	O	X	X																																																																			
	SVIDEOS	O	O	X	O	O	X	X																																																																			
TAMAÑO DEL PIP	Cambia el tamaño de la subventana de modo PIP Main Sub Small - 25% of panel size Main Sub Large - 33% of panel size PRECAUCIÓN: No cambie la relación de aspecto de fuente de entrada. La relación de aspecto PIP depende del momento de entrada.																																																																										
POSICION PIP	Cambia la posición de la subventana de modo PIP del 1 a 9. Sub Main Sub Main Sub Main Sub Main Sub Main Sub Main Sub Main Sub Main Sub Main																																																																										

Descripción general del Sistema OSD (continuado)

Descripciones del submenú

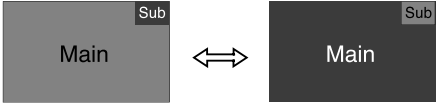
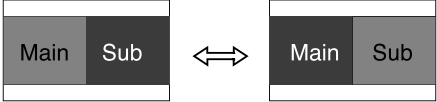
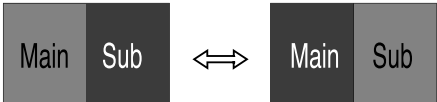
Submenu	Descripción de las funciones		
INTERCAMBIO PIP	Cambia la posición de la ventana principal y la subventana en:		
	Imagen en imagen (PIP) :		
	Imagen por Imagen 1 (PBP1):		
	Imagen por Imagen 2 (PBP2) *:		

Tabla de señal estándar

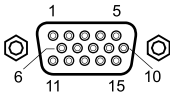
Resolución	Horizontal Frecuencia (KHz)	Vertical Frecuencia (Hz)	Reloj Frecuencia (MHz)
640 x 400 @70Hz	31.469	70.087	25.175
640 x 480 @60Hz	31.469	59.940	25.175
640 x 480 @72Hz	37.861	72.809	31.500
640 x 480 @75Hz	37.500	75.000	31.500
640 x 480 @85Hz	43.269	85.008	36.000
720 x 400 @85Hz	37.927	85.038	35.500
800 x 600 @56Hz	35.156	56.250	36.000
800 x 600 @60Hz	37.879	60.317	40.000
800 x 600 @72Hz	48.077	72.188	50.000
800 x 600 @75Hz	46.875	75.000	49.500
800 x 600 @85Hz	53.674	85.061	56.250
1152 x 864 @60Hz	54.348	60.053	80.000
1152 x 864 @70Hz	63.955	70.016	94.200
1152 x 864 @75Hz	67.500	75.000	108.000
1280 x 720 @60Hz	45.000	60.000	74.250
1280 x 960 @60Hz	60.000	60.000	108.000
1280 x 960 @85Hz	85.938	85.002	148.500
1280 x 1024 @60Hz	63.974	60.013	108.500
1280 x 1024 @75Hz	79.976	75.025	135.000

Resolución	Horizontal Frecuencia (KHz)	Vertical Frecuencia (Hz)	Reloj Frecuencia (MHz)
1280 x 1024 @85Hz	91.146	85.024	157.500
1920 x 1080 @60Hz	67.500	60.000	148.500

Asignación de señales a los contactos de los conectores

VGA Interface Connector

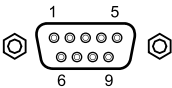
Pin No.	Asignación
1	ROJO
2	VERDE
3	AZUL
4	Tierra (GND)
5	DDC 5V / Cheque de conexión de calbes
6	Tierra-ROJO
7	Tierra -VERDE
8	Tierra -AZUL
9	Sin conexión
10	Tierra -SINC
11	GND
12	Datos DDC
13	HORIZONTAL SINC.
14	VERITICAL SINC.
15	Reloj DDC



Asignación de señales a los contactos de los conectores

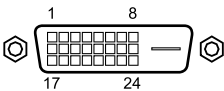
RS232C interface connector

Pin No.	Asignación
1	Sin conexión
2	TXD
3	RXD
4	Sin conexión
5	Tierra (GND)
6	Sin conexión
7	Sin conexión
8	Sin conexión
9	Sin conexión



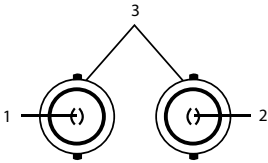
DVI Input / output interface connector

Pin No.	Assignment	Pin No.	Assignment
1	T.M.D.S. Datos 2-	13	Sin conexión
2	T.M.D.S. Datos 2+	14	Alimentación de +5V
3	T.M.D.S. Datos 2/4 blindaje	15	Tierra (GND)
4	Sin conexión	16	Detección de Conector Rápido
5	Sin conexión	17	T.M.D.S. Datos 0-
6	Reloj DDC	18	T.M.D.S. Datos 0+
7	Datos DDC	19	T.M.D.S. Datos 0/5 Escudo
8	Sin conexión	20	Sin conexión
9	T.M.D.S. Datos 1-	21	Sin conexión
10	T.M.D.S. Datos 1+	22	T.M.D.S. Blindaje del Reloj
11	T.M.D.S. Datos 1/3 blindaje	23	T.M.D.S. Reloj+
12	Sin conexión	24	T.M.D.S. Reloj-



SDI interface connector

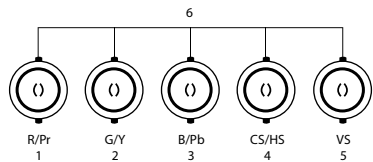
Pin No.	Descripción
1	SDI entrada
2	SDI salida
3	GND



Asignación de señales a los contactos de los conectores

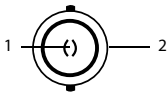
Component (RGBS, YPbPr) interface connector

Pin No.	Descripción - RGBS	Descripción - YPbPr
1	ROJO	Pr
2	VERDE	Y
3	AZUL	Pb
4	H-Sinc. / C-Sinc.	Sin conexión
5	V-Sinc.	Sin conexión
6	GND	GND



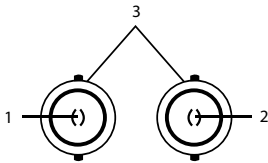
C-Video interface connector

Pin No.	Descripción
1	Compuesto
2	GND



S-Video interface connector

Pin No.	Descripción
1	S-VIDEO/Y (Luma)
2	S-VIDEO/C (Chroma)
3	GND



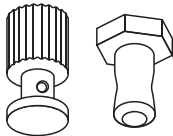
GPIO

Pin No.	Asignación
1	Intercambio P,S
2	Selección PIP,PBP1,PBP2
3	Indicador de grabación
4	Tierra



Terminal de tierra equipotencial

Esto se debe conectar al terminal de tierra de otros equipos.



Especificación

FS-Y1901D

Item		Description
Características Ópticas	Tipo	19" LED backlit LCD
	Tamaño de pantalla	19 pulg (5:4)
	Resolución máxima	1280 X 1024
	Separación de píxeles	0.294(H) mm X 0.294(V) mm
	Despliegue de Colores	16.7 Million colors
	Relación de Contraste (Típica.)	800:1
	Angulo de visión	85° / 85° / 85° / 85°
	Tiempo de respuesta	25 msec (subiendo y bajando)
	Luminancia (Típica)	500 cd/m ²
Filtro frontal	Vidrio	Revestimiento anti-reflectante
Alimentación eléctrica	Máximo	< 60W
	Modo de espera	< 20W
Tecla de control	Lado fronta	INPUT, -, +, ▲, ▼, PIP, MENU, POWER
Señal de entrada	Video	1 x DVI-D, 1 x SDI(SD/HD/3G), 1 x VGA, 1 x C-VIDEO, 1 x S-VIDEO 1 x Componente (RGBS,YPbPr)
Señal de salida	Video	1 x DVI-D 1 x SDI(SD/HD/3G)
Fuente de alimentación	CA/CC Adaptor (CA 100-240V~, CC 12V 7A)	
Orificio de montaje	VESA estándar (100mm X 100mm)	
Dimensiones	Tamaño y peso	423(W) x 351.5(H) x 76.5(D) (mm) 5.8 Kg 16.653(W) x 13.838(H) x 3.011(D) (inch) 12.79 lbs

Instrucciones de Limpieza

Precauciones

Antes de limpiar, apague la pantalla en posición de stand-by para evitar que el panel táctil de control se active involuntariamente sobre el filtro frontal. En la posición de stand-by el panel táctil, no se puede activar con sólo barriendo sobre ellos. Para cambiar la pantalla de nuevo, se debe presionar la tecla de stand-by de nuevo.

Tenga cuidado de no dañar o rayar el cristal /panel LCD.

- Tenga cuidado con los anillos u otras joyas que pueda tocar el filtro frontal.
- No aplique presión sobre el cristal o el panel LCD.
- No aplique líquido directamente al filtro frontal, panel o al gabinete ya que el exceso de líquido podrá dañar los componentes electrónicos internos. En su lugar, aplique el líquido sobre el paño de limpieza.
- Siga el protocolo de su hospital para el manejo de sangre y fluidos corporales.
- The display is not disinfected or packed in sterile environment.
- Siga el protocolo de su hospital en caso de que la pantalla tenga que ser desinfectado antes de la instalación.

Filtro Frontal

Proceda de la siguiente manera:

1. Quite el polvo con un paño de algodón suave y seco (sin-pelusa y no abrasivo)
2. Limpie las huellas o grasa usando el paño indicado que esté ligeramente humedecido con agua o con un producto de limpieza de cristal comercial suave adecuado para superficies de vidrio recubiertas.
3. Limpie y seque suavemente con un paño seco.

Los siguientes productos son probados y aprobados:

- Misty Clear Lemon 10 Disinfectant
- Misty Clear limón 10 Desinfectante
- Limpiador de vidrio Bohle
- Vidrio de alta resistencia Zep y limpiador de superficie
- Klear Screen
- Pantalla TFT (Kontakt Chemie)
- Incidin Foam (Ecolab)
- Microzid
- Detergente suave
- Alcohol isopropílico con una concentración <5%
- Cloro casero (hipoclorito sódico genérico, soluciones de hipoclorito de sodio al 5.25% diluida con agua entre 1:10 y 1:100)

Instrucciones de limpieza (continuación)

Precauciones

NO utilice para el filtro frontal:

- Alcohol / disolventes a mayor concentración > 5%
- Fuerte álcalis, disolventes fuertes
- Ácido
- Los detergentes con fluoruro
- Los detergentes con amoníaco
- Los detergentes con abrasivos
- La lana de acero
- Esponja con abrasivos
- Cuchillas de acero
- Paño con hilo de acero

Gabinete

Proceda de la siguiente manera:

- Limpie el exterior con un paño de algodón suave, ligeramente humedecido con un producto de limpieza adecuado para el equipo médico.
- Repita el procedimiento con sólo agua.
- Seque con un paño seco.

El gabinete ha sido probado para la resistencia a los productos siguientes:

- Limpiador desinfectante Virex lista para su uso
- Misty Clear limón 10 Desinfectante
- Misty multiuso Limpiador desinfectante
- Misty multiuso Limpiador desinfectante II
- Vidrio de alta resistencia Zep y limpiador de superficie
- Screen Klear
- Pantalla TFT (Kontakt Chemie)
- Incidin Foam (Ecolab)
- Microzid
- Detergente suave
- Alcohol isopropílico con una concentración <5%
- Lejía de hipoclorito (sodio genérico, las soluciones de hipoclorito de sodio al 5.25% diluida con agua entre 1: 10 y 1:100)
- Espuma del Hospital Precise Limpiador desinfectante

Gracias por elegir nuestro producto.

Servicio

Por favor contacte a nuestro servicio al cliente si necesita cualquier información o ayuda con nuestros productos.

Garrantía

Un año, en partes mano de obra

EC Representante

FORESEESON GmbH

Industriestrasse 38a, 63150 Heusenstamm, Germany

Tel. +49(0)6104-643980

FORESEESON UK Ltd.

Unit 71, Barwell Business Park

Leatherhead Road, Chessington, Surrey

KT9 2NY, UK

Tel. +44-(0)208-546-1047

FORESEESON KOREA

404B, Pangyoinnovalley B, 253 Pangyo-ro, Bundang-gu,

Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400

Tel. +82(31)8018-0780 Fax. +82(31)8018-0786

FORESEESON (Shanghai) Medical Equip. Co., Ltd..

Room 307, 3F No. 56, 461 Hongcao Road

Caohejing Development District

Xuhui, Shanghai 200233

Tel: 86-21-6113-4188



FSN[™]

FORESEESON CUSTOM DISPLAYS, INC.

2210 E. Winston Road, Anaheim, CA 92806 USA

Tel. 1-714-300-0540 Fax. 1-714-300-0546

Las especificaciones están sujetas a cambios con o sin previo aviso.



www.fsnmed.com

FSN

Medical Technologies